

RECUBRIMIENTOS ANTIADHERENTES PFAS FREE.



2024 y 2025 van a suponer un antes y un después con relación al uso de recubrimientos antiadherentes en todo tipo de menaje de cocina.

Aunque todavía es un proceso legislativo que no ha llegado a su fin, es altamente probable que el **recubrimiento antiadherente que contiene PFAS deje de fabricarse definitivamente** en los próximos años.

La razón principal para dejarlo de fabricar es la eliminación de las emisiones de partículas de PFAS al medio ambiente.

El PFAS se encuentra actualmente presente en prácticamente todo nuestro entorno natural.

Por decirlo de una forma más coloquial, gran parte de nuestro medio ambiente está contaminado por pequeños microplásticos.

En este sentido, en **Ibili Menaje nos sentimos completamente comprometidos con la causa** y de igual forma que **hemos eliminado un 80% de plásticos de nuestros embalajes en los últimos 2 años**, hemos decidido **dejar de fabricar de forma definitiva los recubrimientos antiadherentes que contienen PFAS** en el plazo más corto posible.

La pieza que usted ha adquirido está recubierta de **antiadherente cerámico PFAS FREE**, libre de fluoropolímeros u otras sustancias orgánicas fluoradas de acuerdo con la definición PFAS de la OECD (1)

Estos recubrimientos cerámicos son nuevas fórmulas desarrolladas por nuestros proveedores de antiadherentes, las cuales, además de no contener PFAS, **proporcionan a nuestras piezas una antiadherencia similar a los anteriores recubrimientos que veníamos utilizando**. Son fórmulas que actualmente se encuentran en continua mejora y cada vez proporcionan mejores prestaciones.

Trabajamos con proveedores de confianza, que trabajan en la línea de desarrollar productos que no dañen ni a las personas ni al medio ambiente, y que realizan todos los test necesarios para certificar el cumplimiento de las normas y de lo que en este texto se afirma.

Deseamos que pueda disfrutar de la pieza que ha adquirido con total seguridad y tranquilidad

(1) (Aunque no se puede garantizar que no se detecten trazas de PFAS adheridas de forma natural en una eventual prueba de laboratorio, puesto que el PFAS se encuentra actualmente presente en nuestro entorno natural y en el ambiente. Lo que garantizamos es que no se añade expresamente en la fabricación)

NON-STICK COATING PFAS.



2024 and 2025 will mark a turning point in the use of non-stick coatings on all types of cookware.

Although it is still being legislated, it is highly likely that non-stick coating containing PFAS will definitely be phased out over the next few years.

The main reason for discontinuing production is to reduce the emission of PFAS into the environment. PFAS are now present in virtually all our natural surroundings.

To put it more colloquially, much of our environment is polluted with tiny microplastics.

In this respect, here at **Ibili Menaje** we are fully committed to the cause and, in the same way that we have eliminated 80% of plastics from our packaging over the last 2 years, we have decided to permanently stop manufacturing non-stick coatings containing PFAS as soon as possible.

The product you have purchased has a PFAS-FREE, non-stick ceramic coating and is free of fluoropolymers and other fluorinated organic substances according to the definition of PFAS as defined by the OECD (1).

This ceramic coating is a new formula developed by our non-stick coating suppliers and, besides being PFAS-free, gives our products similar non-stick properties to the previous coatings we were using. It is a non-stick coating formula that is currently under continuous improvement and provides increasingly better results.

We work with trusted suppliers who strive continuously to develop products that are neither harmful to people or the environment and who carry out all the necessary tests to certify compliance with current standards and with what is stated in this text.

We hope you enjoy using the item you have just purchased with total safety and peace of mind.

(1) (Although we cannot guarantee that traces of naturally occurring PFAS will not be detected in a possible laboratory test, since PFAS are currently present in our natural surroundings and the environment, please rest assured, however, that no PFAS have been expressly added during the manufacturing process).

ANTIADHÉSIFS CONTENANT DES PFAS.



Les années 2024 et 2025 vont marquer un tournant quant à l'utilisation de revêtements antiadhésifs sur tout type d'ustensiles de cuisine.

Bien qu'il s'agisse d'un processus législatif n'ayant pas encore abouti, il est fortement probable que la fabrication de revêtements antiadhésifs contenant des PFAS cesse définitivement au cours des prochaines années.

La raison principale de cet arrêt de fabrication est l'élimination des émissions de particules de PFAS dans l'environnement.

Les PFAS sont actuellement présents dans pratiquement tout notre environnement naturel. Pour l'expliquer de façon plus familière : une grande partie de notre environnement est contaminée par de petits micro-plastiques.

En ce sens, **Ibili Menaje s'engage pour cette cause et, tout comme nous avons éliminé 80% de plastiques de nos emballages** au cours des 2 dernières années, nous avons décidé de cesser définitivement de fabriquer les revêtements antiadhésifs contenant des PFAS dès que possible.

La pièce dont vous avez fait l'acquisition possède un revêtement **antiadhésif céramique PFAS FREE**, sans fluoropolymères ou autre substances organiques fluorées conformément à la définition PFAS de l'OECD⁽¹⁾.

Ces revêtements céramiques sont de nouvelles formules développées par nos fournisseurs d'antiadhésifs qui, outre le fait de ne pas contenir de PFAS, confèrent à nos pièces un antiadhésif similaire aux précédents revêtements que nous utilisions. Il s'agit de formules actuellement en amélioration continue qui offrent des prestations de plus en plus satisfaisantes.

Nous travaillons avec des fournisseurs de confiance, qui œuvrent pour le développement de produits ne nuisant ni aux personnes ni à l'environnement, et qui réalisent tous les tests nécessaires pour certifier le respect des normes et des affirmations contenues dans ce texte.

Nous souhaitons que vous profitiez de cette pièce avec une entière sécurité et tranquillité.

⁽¹⁾ (Bien qu'il ne soit pas garanti que des traces de PFAS collées de façon naturelle sur un éventuel échantillon de laboratoire ne puissent être détectées, car les PFAS sont actuellement présents dans notre environnement naturel et dans l'atmosphère. En revanche, nous garantissons qu'ils ne sont pas expressément ajoutés dans la fabrication.)

PFAS-HALTIGE ANTIHAFTBESCHICHTUNG.



Die Jahre 2024 und 2025 werden einen Wendepunkt in der Verwendung von Antihaftbeschichtungen auf allen Arten von Kochgeschirr markieren.

Obwohl das Gesetzgebungsverfahren noch nicht abgeschlossen ist, ist es sehr wahrscheinlich, dass die PFAS-haltige Antihaftbeschichtung in den nächsten Jahren endgültig eingestellt wird.

Der Hauptgrund für die Einstellung der Produktion ist die Vermeidung von Emissionen von PFAS-Partikeln in die Umwelt. PFAS sind heute in fast allen Bereichen unserer natürlichen Umwelt vorhanden.

Umgangssprachlich ausgedrückt: Ein Großteil unserer Umwelt ist durch winziges Mikroplastik verschmutzt.

In diesem Sinne fühlen wir uns bei Ibili Menaje voll und ganz der Sache verpflichtet. Genauso wie wir in den letzten 2 Jahren 80 % der Kunststoffe aus unseren Verpackungen entfernt haben, haben wir beschlossen, die Herstellung von PFAS-haltigen Antihaftbeschichtungen so schnell wie möglich einzustellen.

Das von Ihnen gekaufte Produkt ist mit einer PFAS-freien keramischen Antihaftbeschichtung versehen, die frei von Fluorpolymeren oder anderen fluorierten organischen Substanzen gemäß der PFAS-Definition der OECD (1) ist.

Bei diesen keramischen Beschichtungen handelt es sich um neue Formulierungen, die von unseren Antihaft-Lieferanten entwickelt wurden.

Sie sind nicht nur PFAS-frei, sondern bieten unseren Teilen auch eine ähnliche Antihaftwirkung wie die bisher von uns verwendeten Beschichtungen. Das sind Formeln, die ständig verbessert werden und immer bessere Leistungen erbringen.

Wir arbeiten mit zuverlässigen Lieferanten zusammen, die nach dem Grundsatz arbeiten, Produkte zu entwickeln, die weder Mensch noch Umwelt schädigen, und die alle notwendigen Tests durchführen, um die Einhaltung der Normen und der in diesem Text enthaltenen Angaben zu bestätigen.

Wir möchten, dass Sie das von Ihnen gekaufte Produkte mit absoluter Sicherheit und Gelassenheit benutzen können.

(1) (Obwohl nicht garantiert werden kann, dass bei einem ggf. durchgeführten Labortest keine Spuren von natürlich vorkommenden PFAS entdeckt werden, da PFAS derzeit in unserer natürlichen Umgebung und in der Umwelt vorhanden sind.

Wir garantieren ausdrücklich, dass im Herstellungsprozess kein PFAS hinzugefügt wird.)

ANTIADERENTES QUE CONTENHAM PFAS.



2024 e 2025 marcam um antes e um depois no referente ao uso de revestimentos antiaderentes em todo o tipo de utensílios de cozinha.

Embora se trate de um processo legislativo que ainda não se encontra concluído, é altamente provável que os revestimentos antiaderentes que contenham PFAS se deixem de fabricar definitivamente nos próximos anos.

O principal motivo para esta decisão tem a ver com a eliminação das emissões de partículas de PFAS no meio ambiente.

Atualmente, o PFAS encontra-se presente praticamente na totalidade do nosso entorno natural.

O mesmo seria dizer que grande parte do nosso meio ambiente está contaminado por pequenos microplásticos.

Neste sentido, em Iibili Menaje estamos firmemente comprometidos com este propósito, o que nos levou a eliminar aproximadamente 80% dos plásticos das nossas embalagens nos últimos 2 anos, e a tomar a decisão de deixar de fabricar de forma definitiva os revestimentos antiaderentes que contêm PFAS no mais curto prazo de tempo possível. O artigo que acaba de adquirir está revestido com um material antiaderente cerâmico PFAS FREE, sem fluoropolímeros ou outras substâncias orgânicas fluoradas, segundo a definição de PFAS da OECD(1).

Estos revestimentos cerâmicos de nova formulação foram desenvolvidos pelos nossos fornecedores de revestimentos antiaderentes, os quais, além de não conterem PFAS, proporcionam aos nossos produtos características antiaderentes similares às dos revestimentos que víhamos utilizando anteriormente. Trata-se de fórmulas atualmente submetidas a um processo de melhoria contínua, proporcionando prestações cada vez melhores.

Trabalhamos com fornecedores de confiança, que trabalham no desenvolvimento de produtos que não causam dano às pessoas nem ao ambiente, que são submetidos a todos os testes necessários para certificar a sua conformidade com as normas aplicáveis e com o nosso compromisso acima referido.

Desejamos que possa disfrutar do artigo que adquiriu com total segurança e tranquilidade

(1) (Embora não seja possível garantir que não se detetem vestígios de PFAS aderidas de forma natural numa eventual prova de laboratório, uma vez que estas substâncias se encontram atualmente presentes no nosso meio natural e no ambiente, garantimos que não são utilizadas expressamente no fabrico dos nossos produtos)